

Entscheidung der Technischen Beschwerdekommission 3.3.07 vom 21. Juni 2013

T 22/09

(Übersetzung)

Zusammensetzung der Kammer:

Vorsitzender:

J. Riolo

Mitglieder:

D. T. Keeling, G. Santavicca

Beschwerdeführer/Einsprechender:

Formalities Bureau Limited

Beschwerdegegner/Patentinhaber:

Sasol Technology (Proprietary) Limited

Stichwort:

Beteiligenstellung/Fischer-Tropsch-Katalysatoren/SASOL TECHNOLOGY

Artikel: 107, 108, 112 (1) a) EPÜ

Regel: 101 (1) EPÜ

Schlagwort:

"Unternehmen der Einsprechenden vor Erlass der Entscheidung der Einspruchsabteilung aufgelöst - aufgelöste Unternehmen nach Einlegung der Beschwerde gemäß nationalem Recht wieder ins Handelsregister eingetragen - Rückwirkung nach nationalem Recht" - "Rechtsfrage von grundsätzlicher Bedeutung - keine einschlägige Rechtsprechung - Rechtsunsicherheit im Zusammenhang mit der Beteiligenstellung (bejaht) - Notwendigkeit der Befassung der Großen Beschwerdekommission (bejaht)"

Leitsatz

Fragen

1. Wird ein Einspruch von einem Unternehmen eingelegt, das vor dem Erlass der Entscheidung der Einspruchsabteilung über die Aufrechterhaltung des angefochtenen Patents in geänderter Fassung aufgelöst wird, anschließend aber nach einer Vorschrift des maßgeblichen nationalen Rechts wieder ins Handelsregister eingetragen wird und nach dieser Vorschrift als fortgeführt gilt, als sei es nie aufgelöst worden, muss dann das Europäische Patentamt die Rückwirkung dieser Vorschrift des nationalen Rechts anerkennen und die Fortsetzung des Einspruchsverfahrens durch das wieder eingetragene Unternehmen zulassen?

Decision of Technical Board of Appeal 3.3.07 dated 21 June 2013

T 22/09

(Language of the proceedings)

Composition of the board:

Chairman:

J. Riolo

Members:

D. T. Keeling, G. Santavicca

Appellant/ Opponent:

Formalities Bureau Limited

Respondent/Patent Proprietor:

Sasol Technology (Proprietary) Limited

Headword:

Party status/Fischer-Tropsch Catalysts/SASOL TECHNOLOGY

Article: 107, 108, 112(1)(a) EPC

Rule: 101(1) EPC

Keyword:

"Opponent company dissolved before decision of Opposition Division was issued - dissolved company restored to register of companies under national law after filing of appeal - retroactive effect under national law" - "Point of law of fundamental importance - no case law on that point - legal uncertainty about party status (yes) - necessity to refer questions to Enlarged Board (yes)"

Headnote

Questions

1. Where an opposition is filed by a company which is dissolved before the Opposition Division issues a decision maintaining the opposed patent in amended form, but that company is subsequently restored to the register of companies under a provision of the national law governing the company, by virtue of which the company is deemed to have continued in existence as if it had not been dissolved, must the European Patent Office recognize the retroactive effect of that provision of national law and allow the opposition proceedings to be continued by the restored company?

Décision de la Chambre de recours technique 3.3.07 en date du 21 juin 2013

T 22/09

(Traduction)

Composition de la Chambre :

Président :

J. Riolo

Membres :

D. T. Keeling, G. Santavicca

Requérant/opposant :

Formalities Bureau Limited

Intimé/titulaire du brevet :

Sasol Technology (Proprietary) Limited

Référence :

Qualité de partie/catalyseurs Fischer-Tropsch/SASOL TECHNOLOGY

Article : 107, 108, 112(1)a) CBE

Règle : 101(1) CBE

Mot-clé :

"Dissolution de la société de l'opposant avant que la division d'opposition ait rendu sa décision - réinscription de la société dissoute au registre des sociétés au titre de la législation nationale après la formation du recours - effet rétroactif au titre de la législation nationale" - "Question de droit d'importance fondamentale - absence de jurisprudence sur cette question - insécurité juridique concernant la qualité de partie (oui) - nécessité de saisir la Grande Chambre de recours (oui)"

Sommaire

Questions

1. Si une opposition est formée par une société qui est dissoute avant que la division d'opposition ait rendu une décision maintenant le brevet attaqué sous une forme modifiée, mais que cette société est ensuite réinscrite au registre des sociétés au titre d'une disposition de la législation nationale qui s'applique à cette société, en vertu de laquelle la société est réputée avoir continué à exister comme si elle n'avait pas été dissoute, l'Office européen des brevets doit-il reconnaître l'effet rétroactif de cette disposition de la législation nationale et autoriser la poursuite de la procédure d'opposition par la société réinscrite ?

2. Wird im Namen des aufgelösten Unternehmens gegen die Entscheidung über die Aufrechterhaltung des Patents in geänderter Fassung Beschwerde eingelegt und erfolgt die - in Frage 1 erläuterte - rückwirkende Wiedereintragung dieses Unternehmens ins Handelsregister nach Einlegung der Beschwerde und nach Ablauf der Beschwerdefrist gemäß Artikel 108 EPÜ, muss dann die Beschwerdekommission die Beschwerde als zulässig behandeln?

3. Falls Frage 1 oder Frage 2 verneint wird, bedeutet dies, dass die Entscheidung der Einspruchsabteilung über die Aufrechterhaltung des angefochtenen Patents in geänderter Fassung automatisch nicht mehr wirksam ist, sodass das Patent in der erteilten Fassung aufrechterhalten werden muss?

Sachverhalt und Anträge

I. Am 29. Oktober 2008 erließ die Einspruchsabteilung eine Zwischenentscheidung, wonach das europäische Patent Nr. 1 058 580 und die Erfindung, die es zum Gegenstand hatte, unter Berücksichtigung der von der Patentinhaberin am 27. August 2008 eingereichten geänderten Ansprüche des Hauptantrags den Erfordernissen des Europäischen Patentübereinkommens genügten.

II. Das Einspruchsverfahren war im Namen von Formalities Bureau Limited eingeleitet worden, einem Unternehmen, das dem im Vereinigten Königreich geltenden Recht unterlag. Die Einspruchsschrift war am 2. November 2004 eingereicht worden. Die Einsprechende wurde durch Herrn Peter Charles Bawden von der Kanzlei Bawden & Associates vertreten.

III. Am 29. Dezember 2008 legte Herr Bawden im Namen der Einsprechenden Beschwerde gegen die Entscheidung der Einspruchsabteilung ein. Die Beschwerdegebühr wurde am selben Tag entrichtet. Am 2. März 2009 wurde die Beschwerdebegründung eingereicht. Eine mündliche Verhandlung vor der Beschwerdekommission wurde für den 6. September 2012 anberaumt.

2. Where an appeal is filed in the name of the dissolved company against the decision maintaining the patent in amended form, and the restoration of the company to the register of companies, with retroactive effect as described in question 1, takes place after the filing of the appeal and after the expiry of the time limit for filing the appeal under Article 108 EPC, must the Board of Appeal treat the appeal as admissible?

3. If either of questions 1 and 2 is answered in the negative, does that mean that the decision of the Opposition Division maintaining the opposed patent in amended form automatically ceases to have effect, with the result that the patent is to be maintained as granted?

Summary of facts and submissions

I. On 29 October 2008 the Opposition Division issued an interlocutory decision whereby European Patent No. 1 058 580 and the invention to which it related were found to meet the requirements of the European Patent Convention, account being taken of the amended claims of the Main Request filed by the proprietor on 27 August 2008.

II. The opposition proceedings had been initiated in the name of Formalities Bureau Limited, a company governed by the law of the United Kingdom. The notice of opposition was filed on 2 November 2004. The opponent was represented by Mr Peter Charles Bawden, of Bawden & Associates.

III. On 29 December 2008 Mr Bawden, acting on behalf of the opponent, filed a notice of appeal against the decision of the Opposition Division. The appeal fee was paid on the same date. A statement of grounds of appeal was filed on 2 March 2009. Oral proceedings before the Board of Appeal were scheduled for 6 September 2012.

2. Si un recours est formé au nom de la société dissoute contre la décision maintenant le brevet sous une forme modifiée, et que la société est réinscrite au registre des sociétés, avec effet rétroactif comme décrit à la question 1, après la formation du recours et après l'expiration du délai de recours prévu par l'article 108 CBE, la chambre de recours doit-elle considérer le recours comme recevable ?

3. S'il est répondu par la négative à l'une des questions 1 et 2, cela signifie-t-il que la décision de la division d'opposition maintenant le brevet attaqué sous une forme modifiée cesse automatiquement de produire ses effets, de sorte que le brevet doit être maintenu tel qu'il a été délivré ?

Exposé des faits et conclusions

I. Le 29 octobre 2008, la division d'opposition a rendu une décision intermédiaire selon laquelle le brevet européen n° 1 058 580 et l'invention qui en faisait l'objet satisfaisaient aux exigences de la Convention sur le brevet européen, compte tenu des revendications modifiées de la requête principale déposées par le titulaire du brevet le 27 août 2008.

II. La procédure d'opposition avait été engagée au nom de Formalities Bureau Limited, une société régie par la législation du Royaume-Uni, et l'acte d'opposition avait été déposé le 2 novembre 2004. L'opposant était représenté par M. Peter Charles Bawden, de la société Bawden & Associates.

III. Le 29 décembre 2008, M. Bawden, agissant pour le compte de l'opposant, a formé un recours contre la décision de la division d'opposition. La taxe de recours a été acquittée le même jour. Le mémoire exposant les motifs du recours a été déposé le 2 mars 2009. La procédure orale devant la chambre de recours a été fixée au 6 septembre 2012.

IV. Am 27. August 2012 reichte die Patentinhaberin (Beschwerdegegnerin) in Erwiderung auf das Vorbringen der Einsprechenden vom 9. und vom 20. August 2012 eine schriftliche Stellungnahme ein. Darin sprach sie inhaltliche Punkte an und erobt einen Einwand der Unzulässigkeit der Beschwerde, weil zwischen den Bezeichnungen der Beschwerdeführerin in der Beschwerdeschrift und in der Beschwerdebegrundung eine Diskrepanz bestehe. Sie verwies darauf, dass die Beschwerdeschrift im Namen der ursprünglichen Einsprechenden eingereicht worden sei, nämlich von:

Formalities Bureau Ltd.
4 The Gate House
2 High Street Harpenden
Herts AL5 2TH
GB

Dagegen sei die Beschwerdebegründung - so die Beschwerdegegnerin - von einem anderen Unternehmen eingereicht worden, nämlich von:

Formalities Bureau
Bawden & Associates
4 The Gate House
2 High Street Harpenden
Hertfordshire AL5 2TH
United Kingdom

Die Beschwerdegegnerin machte geltend, dass die Beschwerdeschrift und die Beschwerdebegründung nach der Rechtsprechung der Beschwerdekommissionen (z. B. T 298/97 vom 28. Mai 2001) vom derselben Beteiligten eingereicht werden müssten, nämlich von dem durch die angefochtene Entscheidung beschwerten Beteiligten, damit die Beschwerde zulässig sei.

V. Mit Schreiben vom 4. September 2012 erobt die Beschwerdegegnerin einen weiteren Einwand der Unzulässigkeit, nachdem sie am Vortag entdeckt hatte, dass das Unternehmen, in dessen Namen der Einspruch eingelegt worden war (Formalities Bureau Limited), im Jahr 2005, d. h. drei Jahre vor Erlass der angefochtenen Entscheidung der Einspruchsabteilung, aufgehört hatte zu existieren. Als Nachweis dafür legte sie einen Internetausdruck

IV. On 27 August 2012 the patent proprietor (the respondent) filed written observations in response to submissions of the opponent dated 9 and 20 August 2012. As well as addressing issues of substance, the respondent raised an objection of inadmissibility against the appeal on the ground that there was a discrepancy in the manner in which the appellant had been identified in the notice of appeal and in the statement of grounds of appeal. The respondent pointed out that the notice of appeal had been filed in the name of the original opponent, namely:

Formalities Bureau Ltd.
4 The Gate House
2 High Street Harpenden
Herts AL5 2TH
GB.

The statement of grounds of appeal had on the other hand, according to the respondent, been filed by a different entity, namely:

Formalities Bureau
Bawden & Associates
4 The Gate House
2 High Street Harpenden
Hertfordshire AL5 2TH
United Kingdom.

The respondent argued that in accordance with the case law of the Boards of Appeal (e.g. T 298/97 of 28 May 2001) both the notice of appeal and the statement of grounds of appeal had to be filed by the same party, namely the party adversely affected by the decision appealed against, in order for the appeal to be admissible.

V. In written observations filed on 4 September 2012 the respondent raised a further objection of inadmissibility based on its discovery, made the day before, that the company in whose name the opposition had been filed (Formalities Bureau Limited) had ceased to exist in the year 2005, i.e. three years before the Opposition Division issued the decision under appeal. As evidence, an internet printout from Companies House (the UK register of

IV. Le 27 août 2012, le titulaire du brevet (intimé) a présenté des observations écrites en réponse aux moyens invoqués par l'opposant les 9 et 20 août 2012. Tout en abordant des questions de fond, l'intimé a contesté la recevabilité du recours au motif que le requérant n'était pas identifié de la même manière dans l'acte de recours et dans le mémoire exposant les motifs du recours. L'intimé a fait observer que l'acte de recours avait été déposé au nom de l'opposant initial, à savoir :

Formalities Bureau Ltd.
4 The Gate House
2 High Street Harpenden
Herts AL5 2TH
GB.

Selon l'intimé, le mémoire exposant les motifs du recours avait en revanche été déposé par une autre entité, à savoir :

Formalities Bureau
Bawden & Associates
4 The Gate House
2 High Street Harpenden
Hertfordshire AL5 2TH
United Kingdom.

L'intimé a fait valoir que conformément à la jurisprudence des chambres de recours (cf., par exemple, la décision T 298/97 du 28 mai 2001), l'acte de recours et le mémoire exposant les motifs du recours doivent tous deux être déposés par la même partie, à savoir par la partie aux préentions de laquelle la décision faisant l'objet du recours n'a pas fait droit, afin que le recours soit recevable.

V. Dans les observations écrites qu'il a présentées le 4 septembre 2012, l'intimé a soulevé une autre objection d'irrecevabilité après avoir découvert la veille que la société au nom de laquelle l'opposition avait été formée (Formalities Bureau Limited) avait cessé d'exister en 2005, soit trois ans avant que la division d'opposition ait rendu la décision faisant l'objet du recours. A titre de preuve, il a produit un document imprimé depuis le site Internet

von Companies House (dem Handelsregister des Vereinigten Königreichs) vor, wonach Formalities Bureau Limited am 4. Oktober 2005 aufgelöst wurde. Außerdem legte sei einen Internetausdruck von www.duedil.com vergleichbaren Inhalts vor.

VI. In der mündlichen Verhandlung am 6. September 2012 behandelte die Kammer - wie in einer am Vortag per Fax versandten Mitteilung an die Beteiligten angekündigt - ausschließlich die Frage der Zulässigkeit. Herr Bawden ersuchte die Kammer im Namen der Beschwerdeführerin, das Verfahren für einen Monat auszusetzen, um ihm Zeit zu geben, sich zu den von der Beschwerdegegnerin vorgebrachten Einwänden der Unzulässigkeit zu äußern. Die Kammer gab diesem Ersuchen statt.

VII. Am 17. September 2012 reichte die Beschwerdegegnerin weitere schriftliche Einwendungen zusammen mit umfangreichen Unterlagen von Companies House ein. In ihrem Schreiben beantragte sie Folgendes:

- 1) Die Beschwerde solle als unzulässig verworfen werden.
- 2) Für den Fall, dass die Kammer nicht bereit sei, die Beschwerde als unzulässig zu verwerfen, solle eine mündliche Verhandlung anberaumt werden.
- 3) Die der Beschwerdeführerin in der mündlichen Verhandlung vom 6. September 2012 gewährte einmonatige Frist solle nicht verlängert werden.
- 4) Die beigefügten Unterlagen aus dem Handelsregister des Vereinigten Königreichs sollten zum Verfahren zugelassen werden.

5) Die Kammer solle den Vertreter der Beschwerdeführerin auffordern, anzugeben, welche Beteiligte er vertrete, und einen Nachweis vorzulegen, dass diese Beteiligte eine existierende juristische Person sei; außerdem solle die Kammer die Beschwerdeführerin auffordern nachzuweisen, dass die Beteiligte "Formalities Bureau Bawden & Associates", in deren Namen

companies) was produced, showing that Formalities Bureau Limited had been dissolved on 4 October 2005. Also produced was an internet printout from www.duedil.com which contained similar information.

VI. At the oral proceedings on 6 September 2012 the Board dealt solely with the issue of admissibility, as announced in a communication addressed to the parties by fax the day before. Mr Bawden, on behalf of the appellant, requested the Board to suspend the proceedings for one month in order to give him time to present arguments on the objections of inadmissibility raised by the respondent. The Board acceded to that request.

VII. The respondent submitted further written observations on 17 September 2012, together with extensive documentation from Companies House. In that communication the respondent formulated the following requests:

- (1) that the appeal be dismissed as inadmissible;
- (2) that oral proceedings be held in the event that the Board is not willing to dismiss the appeal as inadmissible;
- (3) that no extension of the one-month period granted to the appellant at the oral proceedings on 6 September 2012 be granted;
- (4) that the enclosed documents from the UK companies register be admitted into the proceedings;
- (5) that the Board require the appellant's representative to state which party he is representing and to provide evidence that this party is an existing legal entity; furthermore, that the Board require the appellant to submit evidence that the party "Formalities Bureau Bawden & Associates" for which the grounds of appeal were filed is an independent legal entity and was

de Companies House (registre des sociétés du Royaume-Uni), d'où il ressortait que Formalities Bureau Limited avait été dissoute le 4 octobre 2005. Il a également produit un document imprimé depuis le site Internet www.duedil.com, qui contenait des informations similaires.

VI. Lors de la procédure orale tenue le 6 septembre 2012, la Chambre a abordé uniquement la question de la recevabilité, comme annoncé dans une notification adressée la veille aux parties par télécopie. Au nom du requérant, M. Bawden a demandé à la Chambre de reporter la procédure d'un mois, afin de lui donner le temps de présenter des arguments à l'encontre des objections d'irrecevabilité soulevées par l'intimé. La Chambre a accédé à cette demande.

VII. Le 17 septembre 2012, l'intimé a présenté d'autres observations écrites, ainsi que de nombreux documents émanant de Companies House. Dans cette notification, il a demandé que :

- (1) le recours soit déclaré irrecevable ;
- (2) une procédure orale soit tenue dans le cas où la Chambre refuserait de déclarer le recours pour irrecevable ;
- (3) le délai d'un mois accordé au requérant lors de la procédure orale du 6 septembre 2012 ne soit pas prorogé ;
- (4) les documents joints émanant du registre des sociétés du Royaume-Uni soient admis dans la procédure ;

(5) la Chambre demande au mandataire du requérant de préciser la partie qu'il représente et de prouver que cette partie est une entité juridique existante ; en outre, que la Chambre demande au requérant de prouver que la partie "Formalities Bureau Bawden & Associates", pour laquelle le mémoire de recours a été déposé, est une entité juridique

die Beschwerdebegründung einge-reicht worden sei, eine eigenständige juristische Person sei und dies auch zum Zeitpunkt der Einreichung der Beschwerdebegründung gewesen sei.

VIII. Herr Bawden reichte am 8. Oktober 2012 schriftliche Äußerungen im Namen der Beschwerdeführerin ein. Er machte nähere Angaben zu einem Antrag an die Chancery Division des High Court of Justice, Formalities Bureau Limited gemäß § 1029 des Gesellschaftsgesetzes des Vereinigten Königreichs aus dem Jahr 2006 (UK Companies Act 2006) wieder in das Handelsregister einzutragen. Außerdem legte er Kopien der einschlägigen Rechtsvorschriften des Vereinigten Königreichs vor ebenso wie ein Rechtsgutachten eines Anwalts aus dem Vereinigten Königreich zum Verfahren für die Wiedereintragung eines aufgelösten Unternehmens in das Register und zu den Erfolgssichten des Antrags auf Wiedereintragung von Formalities Bureau Limited.

IX. In seinem Schreiben vom 8. Oktober 2012 beantragte Herr Bawden im Namen der Beschwerdeführerin Folgendes:

- 1) Der Antrag der Patentinhaberin, die Beschwerde als unzulässig zu verwerfen, solle zurückgewiesen werden.
- 2) Über die Zulässigkeit solle - sofern erforderlich - erst entschieden werden, wenn die Entscheidung über den Antrag auf Wiedereintragung von Formalities Bureau Limited in das Handelsregister ergangen sei.
- 3) Für den Fall, dass die Kammer nicht bereit sei, den Antrag der Patentinhaberin auf Verwerfung der Beschwerde als unzulässig zurückzuweisen, solle eine mündliche Verhandlung anbe-raumt werden.

X. Am 7. Dezember 2012 teilte Herr Bawden der Kammer mit, dass das Ge-richt dem Antrag auf Wiedereintragung von Formalities Bureau Limited in das Handelsregister stattgegeben habe. Am 17. Dezember 2012 übermittelte er der Kammer die Kopie einer Verfügung (General Form of Judgment or Order) vom 5. Dezember 2012, mit

an independent legal entity when the grounds of appeal were filed.

indépendante, et qu'elle était une entité juridique indépendante lors du dépôt dudit mémoire.

VIII. Mr Bawden submitted written ob-servations on behalf of the appellant on 8 October 2012. He provided details of an application to the Chancery Division of the High Court of Justice to restore Formalities Bureau Limited to the regis-ter of companies under section 1029 of the UK Companies Act 2006. He also supplied copies of the relevant UK legislation and a legal opinion by a UK solicitor concerning the procedure for restoring a dissolved company to the register and the prospects of success for the application to restore Formali-ties Bureau Limited to the register.

IX. In the observations of 8 October 2012 Mr Bawden formulated the follow-ing requests on behalf of the appellant:

- (1) that the patent proprietor's request that the appeal be dismissed as inad-missible be denied;
- (2) that, if necessary, a decision on ad-missibility not be issued until a decision on the application to restore Formali-ties Bureau Limited to the register of companies is received;
- (3) that oral proceedings be held in the event that the Board is not willing to deny the patent proprietor's request that the appeal be dismissed as inad-missible.

X. On 7 December 2012 Mr Bawden informed the Board that the Court had approved the application to restore Formalities Bureau Limited to the register of companies. On 17 Decem-ber 2012 he provided the Board with a copy of a "General Form of Judgment or Order", dated 5 December 2012, by which the Chancery Division of the

VIII. Le 8 octobre 2012, M. Bawden a présenté des observations écrites au nom du requérant. Il a fourni des détails concernant une demande adressée à la division de la Chancel-lerie de la Haute Cour de justice, qui visait à réinscrire Formalities Bureau Limited au registre des sociétés, au titre de l'article 1029 de la "UK Companies Act" (loi du Royaume-Uni relative aux sociétés) de 2006. Il a également fourni des copies de la législation pertinente du Royaume-Uni, ainsi qu'un avis juridique d'un avocat du Royaume-Uni, qui portait à la fois sur la procédure de réinscription d'une société dissoute au registre, et sur les chances de succès de la demande de réinscription de Formalities Bureau Limited au registre.

IX. Dans ses observations en date du 8 octobre 2012, M. Bawden a demandé, au nom du requérant, que :

- (1) la Chambre rejette les conclusions du titulaire du brevet tendant à faire déclarer le recours irrecevable ;
- (2) si nécessaire, une décision relative à la recevabilité ne soit pas rendue tant qu'une décision relative à la demande de réinscription de Formalities Bureau Limited au registre des sociétés n'aura pas été reçue ;
- (3) une procédure orale soit tenue dans le cas où la Chambre envisagerait de faire droit à la requête du titulaire du brevet visant au rejet du recours comme étant irrecevable.

X. Le 7 décembre 2012, M. Bawden a informé la Chambre que la Haute Cour avait approuvé la demande de réinscription de Formalities Bureau Limited au registre des sociétés. Le 17 décembre 2012, il a fourni à la Chambre une copie d'un "General Form of Judgment or Order", en date du 5 décembre 2012, dans lequel

der die Chancery Division des High Court of Justice die Wiedereintragung von Formalities Bureau Limited in das Handelsregister verfügt hatte. In Nummer 3 dieser Verfügung hieß es, dass eine Kopie der Verfügung an den Führer des Handelsregisters übermittelt werden müsse und das Unternehmen damit gemäß dem UK Companies Act 2006 als fortgeführt gelte, als sei sein Name nie gelöscht worden. Außerdem wurde Herr Bawden in der Verfügung verpflichtet, den Führer des Handelsregisters alle sechs Monate darüber zu unterrichten, welche Schritte im Hinblick auf den Fortgang des vorliegenden Beschwerdeverfahrens unternommen worden seien.

XI. Mit Schreiben vom 17. Dezember 2012 hielt Herr Bawden die in seinem Schreiben vom 8. Oktober 2012 gestellten Anträge aufrecht und beantragte zusätzlich, dass die Kammer eine vorläufige Stellungnahme zur Zulässigkeit abgeben solle. Außerdem erklärte er, dass sich die Beschwerdeführerin vorbehalte, eine Befassung der Großen Beschwerdekammer mit der Frage der Zulässigkeit zu beantragen, falls die Kammer die Beschwerde für nicht zulässig erachten sollte.

XII. Am 13. Dezember 2012 legte die Beschwerdegegnerin der Beschwerdekammer weitere schriftliche Äußerungen vor. Darin machte sie geltend, dass sowohl der Einspruch als auch die Beschwerde unzulässig seien, weil die Einsprechende schon mehrere Jahre, bevor die Einspruchsabteilung die angefochtene Entscheidung erlassen habe, nicht mehr existiert habe. Außerdem sei die Beschwerde unzulässig, weil die Beschwerdeschrift und die Beschwerdebegründung von unterschiedlichen Unternehmen eingereicht worden seien. Des Weiteren brachte die Beschwerdegegnerin vor, dass Herr Bawden als einziger Leiter von Formalities Bureau Limited zum Zeitpunkt der Auflösung dieses Unternehmens hätte wissen müssen, dass dieses nicht mehr existiert habe, und dass er - indem er das Europäische Patentamt nicht über diese Tatsache unterrichtet habe - seine Verpflichtung verletzt habe, das Amt über alle für das Einspruchs- und das Beschwerdeverfahren relevanten Sachverhalte zu unterrichten.

High Court of Justice ordered the restoration of Formalities Bureau Limited to the register of companies. Point 3 of the order required a copy thereof to be delivered to the Registrar of Companies and stated that, pursuant to the Companies Act 2006, the company was "thereupon to be deemed to have continued in existence as if its name had not been struck off". The order of the High Court required Mr Bawden to inform the Registrar of Companies, at six-monthly intervals, as to what steps had been taken to progress the present appeal proceedings.

XI. In his letter of 17 December 2012 Mr Bawden maintained the requests set out in the letter of 8 October 2012 and formulated an additional request that the Board provide a preliminary view on admissibility. He also stated that the appellant reserved the right to request that the issue of admissibility be referred to the Enlarged Board of Appeal, should the Board be inclined to find the appeal inadmissible.

XII. On 13 December 2012 the respondent submitted further written observations to the Board of Appeal. The respondent contended that both the opposition and the appeal were inadmissible on the ground that the opponent had ceased to exist several years before the Opposition Division issued the decision under appeal. Furthermore, the appeal was inadmissible on the ground that the notice of appeal and the statement of grounds of appeal had been filed by different entities. The respondent also argued that Mr Bawden, being the sole director of Formalities Bureau Limited at the time of its dissolution, must have been aware that the company had ceased to exist and, by failing to inform the European Patent Office of that fact, was in breach of his obligation to inform the Office of all matters relevant to the opposition and appeal proceedings.

la division de la Chancellerie de la Haute Cour de Justice ordonnait la réinscription de Formalities Bureau Limited au registre des sociétés. Le point 3 de l'ordonnance exigeait qu'une copie de l'ordonnance soit fournie au registre des sociétés et indiquait que, conformément à la loi de 2006 sur les sociétés, la société était "réputée avoir continué à exister comme si son nom n'avait pas été radié". L'ordonnance de la Haute Cour enjoignait M. Bawden d'informer tous les six mois le registre des sociétés au sujet des mesures prises pour faire progresser la présente procédure de recours.

XI. Dans sa lettre du 17 décembre 2012, M. Bawden a maintenu les requêtes exposées dans la lettre du 8 octobre 2012 et a demandé à titre de requête supplémentaire que la Chambre fournisse un avis préliminaire sur la recevabilité. Il a également indiqué que le requérant se réservait le droit de demander la saisine de la Grande Chambre de recours sur la question de la recevabilité, si la Chambre venait à considérer le recours comme irrecevable.

XII. Le 13 décembre 2012, l'intimé a soumis d'autres observations écrites à la Chambre de recours. Il a soutenu que l'opposition et le recours étaient tous deux irrecevables au motif que l'opposant avait cessé d'exister plusieurs années avant que la division d'opposition ait rendu la décision faisant l'objet du recours. Le fait que l'acte de recours et le mémoire exposant les motifs du recours aient été déposés par des entités différentes constituait, selon lui, un autre motif d'irrecevabilité du recours. L'intimé a également fait valoir que, dans la mesure où M. Bawden était l'unique directeur de Formalities Bureau Limited au moment de la dissolution, il devait savoir que la société avait cessé d'exister et que, comme il n'avait pas informé l'Office européen des brevets de cette situation, il avait manqué à son obligation de communiquer à l'Office tous les éléments pertinents pour les procédures d'opposition et de recours.

XIII. Mit Schreiben vom 13. Dezember 2012 beantragte die Beschwerdegegnerin Folgendes:

1) Die angefochtene Entscheidung solle widerrufen und das Patent in der erteilten Fassung aufrechterhalten werden, weil das Einspruchsverfahren infolge der Auflösung von Formalities Bureau Limited hinfällig geworden sei.

2) Hilfsweise solle die Beschwerde als unzulässig verworfen werden.

3) Weiter hilfsweise sollten der Großen Beschwerdekammer folgende Fragen vorgelegt werden:

"1. Besteht für die Beteiligten an einem Verfahren vor dem EPA die Verpflichtung, das EPA über für das Verfahren wichtige Umstände, z. B. im Zusammenhang mit der Beteiligtenstellung, zu unterrichten?

2. Ist ein Unternehmen, das nach nationalem Gesellschaftsrecht aufgelöst wurde, noch am Verfahren vor dem EPA beteiligt, z. B. am Einspruchsverfahren?

3. Bleibt ein Unternehmen, das nach nationalem Gesellschaftsrecht aufgelöst wurde, dadurch am Verfahren vor dem EPA beteiligt, dass das EPA nicht über seine Auflösung unterrichtet wurde?

4. Falls die Frage 3 verneint wird, erlangt dann das aufgelöste Unternehmen, wenn es wieder eingetragen wird, automatisch seine Stellung als Verfahrensbeteiligter zurück?"

Außerdem hielt die Beschwerdegegnerin alle in ihrem Schreiben vom 17. September 2012 gestellten Anträge aufrecht.

XIV. Das Vorbringen der Beschwerdeführerin lässt sich wie folgt zusammenfassen:

Vermeintliche Zweifel an der Identität der Beschwerdeführerin

XIII. In the communication of 13 December 2012 the respondent formulated the following requests:

(1) that the decision under appeal be revoked and the patent maintained as granted, because the opposition proceedings lapsed as a result of the dissolution of Formalities Bureau Limited;

(2) in the alternative, that the appeal be dismissed as inadmissible;

(3) in the further alternative, that the following questions be referred to the Enlarged Board of Appeal:

"1. Is there an obligation for the parties to proceedings at the EPO to inform the EPO about important facts concerning the proceedings, e.g. concerning the status of the party?

2. Is a company which has been dissolved according to national company law still party to proceedings before the EPO, e.g. party to opposition proceedings?

3. Does a company which has been dissolved according to national company law remain party to proceedings at the EPO by the fact that the EPO is not informed about its dissolution?

4. If question 3 is answered in the negative, is the dissolved company, if restored, automatically regaining its status as a party to the proceedings?"

In addition the respondent maintained all the requests formulated in its communication of 17 September 2012.

XIV. The appellant's arguments may be summarised as follows:

As regards the alleged doubt about the identity of the Appellant

XIII. Dans son courrier du 13 décembre 2012, l'intimé a demandé :

(1) que la décision faisant l'objet du recours soit annulée et que le brevet soit maintenu tel que délivré, étant donné que la dissolution de Formalities Bureau Limited avait entraîné l'extinction de la procédure d'opposition ;

(2) à titre subsidiaire, que le recours soit déclaré irrecevable ;

(3) également à titre subsidiaire, que la Grande Chambre de recours soit saisie des questions suivantes :

"1. Les parties à une procédure devant l'OEB sont-elles tenues d'informer l'OEB des faits importants concernant cette procédure, par exemple concernant la qualité des parties ?

2. Une société qui a été dissoute en vertu du droit national des sociétés est-elle encore partie à une procédure devant l'OEB, par exemple à une procédure d'opposition ?

3. Une société qui a été dissoute en vertu du droit national des sociétés reste-t-elle partie à une procédure devant l'OEB par le simple fait que l'OEB n'est pas informé de sa dissolution ?

4. S'il est répondu par la négative à la question 3, la société dissoute recouvre-t-elle automatiquement sa qualité de partie à la procédure dans le cas où elle est réinscrite au registre des sociétés ?".

L'intimé a en outre maintenu toutes les requêtes formulées dans sa lettre du 17 septembre 2012.

XIV. Les arguments du requérant peuvent être résumés comme suit :

Concernant le prétendu doute sur l'identité du requérant

Natürlich sei beabsichtigt gewesen, dass Beschwerdeschrift und Beschwerdebegründung von ein und derselben Beteiligten eingereicht würden, nämlich von Formalities Bureau Limited. In der Beschwerdebegründung sei das Wort "Limited" oder "Ltd" versehentlich weggelassen worden. Die Angabe von Bawden & Associates sei als Teil der Anschrift der Beschwerdeführerin erfolgt. Trotz dieser "geringfügigen Schreibfehler" seien in der Akte ausreichende Informationen vorhanden, um die Beschwerdeführerin samt Anschrift zu identifizieren, wie es nach der Rechtsprechung der Beschwerdekammern erforderlich sei (s. T 344/04 vom 25. Juli 2005, T 613/91 vom 5. Oktober 1993, T 334/95 vom 25. Juni 1997 und T 786/00 vom 19. Dezember 2001). Sofern also bei der Angabe von Name und Anschrift der Beschwerdeführerin ein Fehler unterlaufen sei, könne dieser Mangel gemäß Regel 101 (2) EPÜ beseitigt werden.

Auflösung des Unternehmens der Einsprechenden und dessen Wiedereintragung in das Handelsregister

Ein Einsprechender sei ein Beteiligter, der durch die Entscheidung über die Aufrechterhaltung des Patents in geänderter Fassung beschwert sei. Selbst wenn der Einsprechende nicht mehr existiere, gebe es einen Zeitraum von der Patenterteilung bis zur Auflösung des Unternehmens, innerhalb dessen das Unternehmen durch die Entscheidung der Einspruchsabteilung beschwert gewesen sei, die rückwirkend ab dem Tag der Patenterteilung gelte. Je nach dem Ausgang des Einspruchsvorfahrens könnten dem Unternehmen beispielsweise rechtliche oder finanzielle Verpflichtungen entstanden sein.

Kraft einer gerichtlichen Verfügung vom 5. Dezember 2012 sei das Unternehmen der Einsprechenden inzwischen wieder in dem von Companies House geführten Handelsregister eingetragen. Diese Verfügung bewirke gemäß § 1032 (1) des UK Companies Act 2006, dass das Unternehmen als fortgeführt gelte, als sei es nie aufgelöst oder aus dem Register gelöscht worden.

XV. Das Vorbringen der Beschwerdegegnerin lässt sich wie folgt zusammenfassen:

It is clear that the party filing the notice of appeal and the party filing the grounds of appeal were intended to be the same party, i.e. Formalities Bureau Limited. In the grounds of appeal the word "Limited" or "Ltd" has accidentally been omitted. The reference to Bawden & Associates is written as part of the appellant's address. Despite these "small typographical errors" there is sufficient information on file to identify the appellant and its address, as required by the case law of the Boards of Appeal (see T 344/04 of 25 July 2005, T 613/91 of 5 October 1993, T 334/95 of 25 June 1997 and T 786/00 of 19 December 2001). In so far as a mistake was made in indicating the name and address of the appellant, that deficiency can be corrected under Rule 101(2) EPC.

As regards the dissolution of the opponent company and its restoration to the register of companies

An opponent is a party adversely affected by a decision to maintain a patent in amended form. Even if the opponent no longer exists there is a period from the date of grant of the patent until the company ceases to exist during which the company was adversely affected by the decision of the Opposition Division, which is retroactive back to the date of grant. The company might, for example, have had legal or financial obligations imposed on it, dependent on the outcome of the opposition.

The opponent company has now been restored to the register of companies maintained by Companies House by virtue of a court order dated 5 December 2012. The effect of that order, under section 1032(1) of the UK Companies Act 2006, is that "the company is deemed to have continued in existence as if it had not been dissolved or struck off the register".

XV. The respondent's arguments may be summarized as follows:

Il est manifeste que la partie ayant déposé l'acte de recours et celle ayant déposé le mémoire exposant les motifs du recours étaient censées être la même partie, à savoir Formalities Bureau Limited. Le terme "Limited" ou "Ltd" a été omis de manière fortuite dans le mémoire. La référence à Bawden & Associates figure comme un élément de l'adresse du requérant. En dépit de ces "petites erreurs typographiques", le dossier comporte suffisamment d'informations pour identifier le requérant et son adresse, comme l'exige la jurisprudence des chambres de recours (cf. décisions T 344/04 du 25 juillet 2005, T 613/91 du 5 octobre 1993, T 334/95 du 25 juin 1997 et T 786/00 du 19 décembre 2001). Si le nom et l'adresse du requérant comportent une erreur, il est possible de remédier à cette irrégularité en vertu de la règle 101(2) CBE.

Concernant la dissolution de la société de l'opposant et sa réinscription au registre des sociétés

Un opposant est une partie lésée par une décision prononçant le maintien d'un brevet sous une forme modifiée. Même si l'opposant n'existe plus, il y a un délai entre la date de délivrance du brevet et la dissolution de la société au cours duquel la société était lésée par la décision de la division d'opposition, qui s'applique rétroactivement à compter de la date de délivrance. La société aurait pu, par exemple, être soumise à des obligations juridiques ou financières, en fonction de l'issue de la procédure d'opposition.

La société de l'opposant a maintenant été réinscrite au registre des sociétés tenu par Companies House, en vertu d'une ordonnance de la Haute Cour en date du 5 décembre 2012. Conformément à l'article 1032(1) de la loi du Royaume-Uni sur les sociétés de 2006, cette ordonnance a pour effet que "la société est réputée avoir continué à exister comme si elle n'avait pas été dissoute ou radiée du registre".

XV. Les arguments de l'intimé peuvent être résumés comme suit :

A. Unzulässigkeit des Einspruchs

Als die Einspruchsabteilung die angefochtene Entscheidung am 29. Oktober 2008 erlassen habe, sei der Einspruch nicht mehr zulässig gewesen, weil die Einsprechende seit dem 4. Oktober 2005 nicht mehr existiert habe. Daher müsse die Entscheidung der Einspruchsabteilung widerrufen und das Patent in der erteilten Fassung aufrechterhalten werden, weil das EPÜ kein Rechtsmittel vorsehe, um einen Einspruch rückwirkend zulässig zu machen.

Wie aus den Beschwerdekammerentscheidungen T 525/94 (s. oben) und T 353/95 (s. oben) klar hervorgehe, sei eine von einem aufgelösten Unternehmen eingelegte Beschwerde unzulässig. Die genannten Fälle beträfen die Auflösung einer deutschen GmbH (Gesellschaft mit beschränkter Haftung), die das Gegenstück zu einer "limited company" im Vereinigten Königreich sei. Die Rechtsfolgen einer Löschung aus dem Handelsregister seien für eine deutsche GmbH und eine "limited company" im Vereinigten Königreich dieselben, weil beide ab dem Tag ihrer Auflösung nicht mehr existierten. Ein aufgelöstes Unternehmen könne nicht klagten oder verklagt werden.

Es stelle sich die Frage, ob die Wiedereintragung des Unternehmens der Einsprechenden in das Handelsregister infolge der durch § 1032 (1) des UK Companies Act 2006 geschaffenen Rechtsfiktion den Einspruch rückwirkend zulässig machen könne. Würde eine solche Rückwirkung anerkannt, so könnte die faktische Unzulässigkeit eines Einspruchs mehr als vier Jahre nach dem Erlass der Entscheidung der Einspruchsabteilung geheilt werden, und die Einsprechende könnte ihre Beteiligenstellung rund sieben Jahre, nachdem sie sie infolge ihrer Auflösung verloren habe, wiedererlangen.

Das EPÜ sehe Rechtsmittel für Fälle vor, in denen ein Verfahrensbeteiligter versehentlich einen Rechtsverlust erlitten habe, so z. B. die Weiterbehandlung nach Artikel 121 EPÜ oder die Wiedereinsetzung nach Artikel 122 EPÜ. Ein Antrag auf Wiedereinsetzung

A. Inadmissibility of the opposition

The opposition had ceased to be admissible at the time when the Opposition Division issued the decision under appeal on 29 October 2008, since the opponent had ceased to exist on 4 October 2005. As a consequence the decision of the Opposition Division must be revoked and the patent maintained as granted because the EPC provides no legal remedy to retroactively render admissible an opposition.

An appeal filed by a dissolved company is inadmissible, as is clear from the decisions of the Board of Appeal in Cases T 525/94 (supra) and T 353/95 (supra). Those cases dealt with the dissolution of a German GmbH (Gesellschaft mit beschränkter Haftung), which is the equivalent to a limited company incorporated in the United Kingdom. The legal consequences of being struck off the register are the same for a German GmbH and a UK limited company because both entities cease to exist on the day of their dissolution. A dissolved company cannot sue or be sued.

The question that arises is whether the restoration of the opponent company to the register of companies can make the opposition retroactively admissible due to the legal fiction created by section 1032(1) of the UK Companies Act 2006. If such a retroactive effect were accepted it would make it possible to remedy the factual inadmissibility of an opposition more than four years after the Opposition Division issued its decision and it would allow the opponent company to regain its status as a party to the proceedings approximately seven years after it lost that status due to its dissolution.

The EPC provides for legal remedies in cases in which a party to proceedings has inadvertently suffered a loss of rights, e.g. a request for further processing under Article 121 EPC or for re-establishment of rights under Article 122 EPC. A request for

A. Irrecevabilité de l'opposition

L'opposition avait cessé d'être recevable lorsque la division d'opposition a rendu la décision faisant l'objet du recours le 29 octobre 2008, puisque l'opposant avait cessé d'exister le 4 octobre 2005. Par conséquent, la décision de la division d'opposition doit être annulée et le brevet doit être maintenu tel qu'il a été délivré, car la CBE ne prévoit pas de remède juridique pour rendre une opposition recevable rétroactivement.

Il ressort clairement des décisions T 525/94 (supra) et T 353/95 (supra) des chambres de recours qu'un recours formé par une société dissoute est irrecevable. Ces affaires portaient sur la dissolution d'une GmbH allemande (Gesellschaft mit beschränkter Haftung - société à responsabilité limitée), qui équivaut à une "limited company" inscrite au Royaume-Uni. Les conséquences juridiques d'une radiation du registre sont identiques pour une GmbH allemande et pour une "limited company" du Royaume-Uni, puisque ces deux entités cessent d'exister le jour de leur dissolution. Une société dissoute ne peut pas engager des poursuites ou être poursuivie en justice.

La question qui se pose est de savoir si la réinscription de la société de l'opposant au registre des sociétés peut rendre l'opposition recevable rétroactivement en raison de la fiction juridique créée par l'article 1032(1) de la loi du Royaume-Uni sur les sociétés de 2006. Si un tel effet rétroactif était admis, il deviendrait possible de remédier à l'irrecevabilité factuelle d'une opposition plus de quatre ans après que la division d'opposition a rendu sa décision, et la société de l'opposant pourrait recouvrer sa qualité de partie à la procédure près de sept ans après avoir perdu cette qualité en raison de sa dissolution.

La CBE prévoit des moyens juridiques de remédier à la perte d'un droit par inadvertance, tels que la requête en poursuite de la procédure au titre de l'article 121 CBE ou la requête en restitutio in integrum au titre de l'article 122 CBE. La requête en

sei innerhalb eines Jahres nach Ablauf der Frist zu stellen, deren Nichtbeachtung zum Rechtsverlust geführt habe, und der betreffende Beteiligte müsse nachweisen, dass er alle nach den gegebenen Umständen gebotene Sorgfalt beachtet habe. Sollte der vorliegende Einspruch kraft der durch § 1032 (1) des UK Companies Act 2006 geschaffenen Rechtsfiktion rückwirkend zulässig werden, so würde dadurch ein neuer Rechtsbehelf eingeführt, der weit über die nach dem EPÜ verfügbaren Rechtsmittel hinausgehe. De facto hätte damit das Gesellschaftsrecht des Vereinigten Königreichs Vorrang vor dem EPÜ.

Die Verfahren vor dem EPA seien so ausgelegt, dass ein höchstmöglichen Maß an Rechtssicherheit gewährleistet werde, weswegen sie in der Regel an Fristen gekoppelt seien. Die Rechtsprechung der Großen Beschwerde- kammer zeige, dass die nach dem EPÜ bestehenden Rechtsmittel nicht ergänzt werden sollten (s. G 1/97, ABI. EPA 2000, 322, Nr. 4 der Entscheidungsgründe, zweiter Absatz).

Da die Einsprechende mehr als drei Jahre vor dem Erlass der Entscheidung der Einspruchsabteilung über die Aufrechterhaltung des Patents in geänderter Fassung aufgelöst worden sei, müsse diese Entscheidung widerufen und das Patent in der erteilten Fassung aufrechterhalten werden.

B. Unzulässigkeit der Beschwerde

Die Beschwerde sei unzulässig, weil die Beschwerdeführerin keine durch die angefochtene Entscheidung beschwerte Verfahrensbeteiligte im Sinne von Artikel 107 EPÜ sei. Der für diese Zwecke maßgebliche Zeitpunkt sei der Tag, an dem die Entscheidung ergangen sei. Da die Beschwerdeführerin mehrere Jahre vor diesem Tag aufgelöst worden sei, habe sie ihre Beteiligungststellung verloren. Das einzige mögliche Rechtsmittel zur Beseitigung dieses Mangels hätte ein Antrag auf Wiedereinsetzung gemäß Artikel 122 EPÜ sein können. Ein solcher Antrag komme aber nicht infrage, weil die in Regel 136 EPÜ vorgesehene Frist von einem Jahr schon lange abgelaufen sei.

re-establishment of rights must be filed within one year of the expiry of the time limit, the non-observance of which led to the loss of rights, and the party concerned must show that all due care required by the circumstances was taken. If the present opposition were allowed to become retroactively admissible by virtue of the legal fiction created by section 1032(1) of the Companies Act 2006, that would mean introducing a new legal remedy that extends by far the remedies available under the EPC. In effect the EPC would be overruled by UK company law.

Proceedings at the EPO are designed to achieve the highest possible amount of legal certainty. That is why they are generally coupled to time limits. The case law of the Enlarged Board of Appeal shows that the existing remedies of the EPC should not be extended, see G 1/97 (OJ EPO 2000, 322), at point 4, second paragraph.

Since the opponent had ceased to exist more than three years before the Opposition Division issued its decision maintaining the patent in amended form, that decision must be revoked and the patent must be maintained as granted.

B. Inadmissibility of the Appeal

The appeal is inadmissible because the appellant was not a party to proceedings adversely affected by the decision under appeal, within the meaning of Article 107 EPC. The decisive point in time, for this purpose, is the date of the decision. The appellant had lost its status as a party to the proceedings as a result of its dissolution several years before that date. The only possible remedy for such a deficiency might have been a request for re-establishment of rights under Article 122 EPC. However, that is out of the question because the one-year time limit laid down in Rule 136 EPC had long since expired.

restitutio in integrum doit être présentée dans un délai d'un an à compter de l'expiration du délai non observé qui a entraîné la perte d'un droit, et la partie concernée doit démontrer qu'elle a fait preuve de toute la vigilance nécessaire par les circonstances. Si la présente opposition pouvait devenir recevable rétroactivement en vertu de la fiction juridique créée par l'article 1032(1) de la loi de 2006 sur les sociétés, cela introduirait un nouveau remède juridique qui irait bien au-delà des remèdes prévus par la CBE. Le droit du Royaume-Uni sur les sociétés primerait de fait sur la CBE.

Les procédures devant l'OEB tendent à atteindre le niveau de sécurité juridique le plus élevé possible et sont donc généralement assorties de délais. Il découle de la jurisprudence de la Grande Chambre de recours que les moyens existant dans la CBE ne devraient pas être étendus (cf. décision G 1/97 (JO OEB 2000, 322), point 4, deuxième paragraphe).

Etant donné que l'opposant avait cessé d'exister plus de trois ans avant que la division d'opposition ait rendu sa décision maintenant le brevet sous une forme modifiée, cette décision doit être annulée et le brevet doit être maintenu tel qu'il a été délivré.

B. Irrecevabilité du recours

Le recours est irrecevable car le requérant n'a pas été lésé par la décision faisant l'objet du recours en qualité de partie à la procédure, au sens de l'article 107 CBE. La date déterminante à cette fin est la date de la décision. Le requérant avait perdu sa qualité de partie à la procédure du fait de sa dissolution plusieurs années avant cette date. Le seul remède possible à une telle irrégularité aurait pu être une requête en restitutio in integrum au titre de l'article 122 CBE. Cette option ne peut toutefois être retenue puisque le délai d'un an prévu par la règle 136 CBE avait expiré depuis longtemps.

Würde die rückwirkende Wieder-eintragung des Unternehmens der Einsprechenden ins Handelsregister als Rechtsmittel akzeptiert, um den Verlust ihrer Beteiligenstellung zu heilen, so könnte die Einsprechende ihre Beteiligenstellung mit einem Antrag auf Wiedereintragung nach Belieben aktivieren und deaktivieren.

C. Mangelnde Klarheit bezüglich der Identität der Beschwerdeführerin

Die Beschwerdeschrift und die Beschwerdebegründung müssten von derselben Person eingereicht werden, nämlich von der durch die angefochtene Entscheidung beschwerten Beteiligten (T 298/97, s. oben). Im vorliegenden Fall sei die Beschwerdeschrift von "Formalities Bureau Ltd", die Beschwerdebegründung aber von "Formalities Bureau, Bawden & Associates" eingereicht worden. Da Formalities Bureau Ltd zum Zeitpunkt der Einlegung der Beschwerde aufgelöst gewesen sei, was der Vertreter auch gewusst habe, könne nicht ausgeschlossen werden, dass die Beschwerdebegründung bewusst im Namen von Formalities Bureau, Bawden & Associates eingereicht worden sei.

D. Wahrheitspflicht und Verpflichtung der Beteiligten, das EPA laufend zu unterrichten

Für die Beteiligten an Verfahren vor dem EPA gelte eine allgemeine Wahrheitspflicht. Im deutschen Recht sei diese Pflicht in § 124 des Patentgesetzes und im Grundsatz von Treu und Glauben verankert. In Verfahren vor dem EPA gelte sie nach Maßgabe von Artikel 125 EPÜ. Der Vertreter der Beschwerdeführerin sei zum Zeitpunkt der Auflösung von Formalities Bureau Limited der einzige Leiter dieses Unternehmens gewesen und müsse daher davon gewusst haben. Als europäischer Patentvertreter sei er an die Wahrheitspflicht gebunden, was auch die Verpflichtung einschließe, alle einschlägigen Fakten mitzuteilen, die einem erfolgreichen Verfahren vor dem EPA im Wege stehen könnten.

Der Grundsatz der Verfahrensgerechtigkeit sei von der Beschwerdeführerin und ihrem Vertreter missachtet worden.

If the retroactive restoration of the opponent company to the register of companies were accepted as a remedy to its loss of party status it would be within the discretion of the opponent to switch party status on and off depending on whether it decided to apply for restoration.

C. Lack of clarity as to the identity of the appellant

Both the notice of appeal and the statement of grounds of appeal have to be filed by the same person, namely the party adversely affected by the decision under appeal (T 298/97, supra). The notice of appeal in the present case was filed by "Formalities Bureau Ltd" but the statement of grounds of appeal was filed by "Formalities Bureau, Bawden & Associates". Considering that Formalities Bureau Ltd had been dissolved when the appeal was filed and that the representative had knowledge of that fact, it cannot be ruled out that the statement of grounds of appeal was deliberately filed in the name of Formalities Bureau, Bawden & Associates.

D. The parties' obligation to tell the truth and to keep the EPO informed

The parties to proceedings before the EPO have a general obligation to tell the truth. Such an obligation is prescribed in German law by § 124 of the Patentgesetz and by the principle of good faith (Treu und Glauben). It applies to proceedings before the EPO by virtue of Article 125 EPC. The appellant's representative was the sole director of Formalities Bureau Limited at the time of its dissolution and must therefore have been aware of that fact. As a European Patent Attorney he has an obligation to tell the truth, which includes the duty to report any relevant fact that might hinder successful proceedings before the EPO.

The principle of procedural fairness was not observed by the appellant or its representative.

Si la réinscription rétroactive de la société de l'opposant au registre des sociétés était autorisée comme remède à la perte de sa qualité de partie, l'opposant pourrait acquérir ou perdre sa qualité de partie selon qu'il décide ou non de demander la réinscription.

C. Manque de clarté concernant l'identité du requérant

L'acte de recours et le mémoire exposant les motifs du recours doivent tous deux être déposés par la même personne, à savoir par la partie aux prétentions de laquelle la décision faisant l'objet du recours n'a pas fait droit (T 298/97, supra). En l'occurrence, l'acte de recours a été déposé par "Formalities Bureau Ltd", mais le mémoire exposant les motifs du recours a été produit par "Formalities Bureau, Bawden & Associates". Etant donné que Formalities Bureau Ltd avait été dissoute lors de la formation du recours et que le mandataire avait connaissance de ce fait, il n'est pas exclu que le mémoire exposant les motifs du recours ait été délibérément déposé au nom de Formalities Bureau, Bawden & Associates.

D. Obligation pour les parties de dire la vérité et de tenir l'OEB informé

Les parties aux procédures devant l'OEB ont l'obligation générale de dire la vérité. Cette obligation est prescrite en droit allemand par l'article 124 de la loi sur les brevets (Patentgesetz) et par le principe de la bonne foi (Treu und Glauben). Elle s'applique aux procédures devant l'OEB en vertu de l'article 125 CBE. Le mandataire du requérant était l'unique directeur de Formalities Bureau Limited à la date où cette société a été dissoute, et il devait donc avoir connaissance de ce fait. En tant que mandataire en brevets européens, il est soumis à l'obligation de dire la vérité, ce qui implique de signaler tout fait pertinent qui pourrait entraver le bon déroulement d'une procédure devant l'OEB.

Le principe de loyauté de la procédure n'a pas été observé par le requérant ni par son mandataire.

| Entscheidungsgründe | Reasons for the decision | Motifs de la décision |
|--|---|---|
| Vermeintliche Zweifel an der Identität der Beschwerdeführerin | The alleged doubt about the identity of the appellant | Prétendu doute concernant l'identité du requérant |
| 1. Die Beschwerdekommission kann der Behauptung der Beschwerdegegnerin nicht zustimmen, dass mangelnde Klarheit bezüglich der Identität der Beschwerdeführerin vorliege. Aus den Unterlagen in der Akte geht klar hervor, dass die Beschwerdeschrift und die Beschwerdebegründung im Namen des Unternehmens eingereicht wurden, in dessen Namen auch der Einspruch eingelegt worden war, nämlich im Namen von Formalities Bureau Limited. Die Auslassung des Worts "Limited" im Namen des Unternehmens scheint nicht beabsichtigt gewesen zu sein. Der Zusatz "Bawden & Associates" wurde nicht als Bestandteil des Namens der Beschwerdeführerin, sondern als Bestandteil der Anschrift hinzugefügt. Dies ist daraus ersichtlich, dass er auf der nächsten Zeile steht. | 1. The Board does not agree with the respondent's contention that there is a lack of clarity concerning the identity of the appellant. It is clear from the documents on file that the notice of appeal and the statement of grounds of appeal were filed on behalf of the company in whose name the opposition had been filed, namely Formalities Bureau Limited. The omission of the word "Limited" in the name of the company appears to have been accidental. The words "Bawden & Associates" were added as part of the address, not as part of the name of the appellant. That is clear from the fact that those words were placed on the next line. | 1. La Chambre ne partage pas l'avis de l'intimé lorsque celui-ci affirme que l'identité du requérant n'est pas claire. Il ressort manifestement des documents figurant au dossier que l'acte de recours et le mémoire exposant les motifs du recours ont été déposés pour le compte de la société au nom de laquelle l'opposition avait été formée, à savoir Formalities Bureau Limited. L'omission du terme "Limited" dans la dénomination de la société semble être fortuite. Les termes "Bawden & Associates" ont été ajoutés en tant qu'éléments de l'adresse, et non pas comme composantes du nom du requérant. Le fait que ces termes figurent sur la ligne suivante ne crée pas de doute à ce sujet. |
| Rechtsfolgen der Auflösung von Formalities Bureau Limited und der rückwirkenden Wiedereintragung dieses Unternehmens in das Handelsregister des Vereinigten Königreichs | The legal consequences of the dissolution of Formalities Bureau Limited and its retroactive restoration to the UK register of companies | Conséquences juridiques de la dissolution de Formalities Bureau Limited et de sa réinscription rétroactive au registre des sociétés du Royaume-Uni |
| 2. Die Berechtigung, Einspruch gegen ein europäisches Patent einzulegen, ist äußerst breit definiert. Nach Artikel 99 (1) EPÜ kann innerhalb von neun Monaten nach Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents im Europäischen Patentblatt "jedermann" gegen dieses Patent Einspruch einlegen. Der Einsprechende muss kein besonderes Interesse daran haben, das Patent anzufechten (s. G 1/84, ABI. EPA 1985, 299 und T 798/93, ABI. EPA 1997, 363). Ein Einspruch kann von einem "Strohmann" eingelegt werden, d. h. von jemandem, der im Namen einer anderen Person handelt (s. G 3/97 und G 4/97, ABI. EPA 1999, 245 und 270). | 2. Locus standi to oppose a European patent is defined in extremely broad terms. Under Article 99(1) EPC "any person" may file a notice of opposition within nine months of the publication of the mention of the grant of the European patent in the European Patent Bulletin. The opponent does not have to have any special interest in challenging the patent: G 1/84 (OJ EPO 1985, 299) and T 798/93 (OJ EPO 1997, 363). An opposition may be filed by a "straw man", that is to say a party acting on behalf of another person: G 3/97 and G 4/97 (OJ EPO 1999, 245, 270). | 2. Le droit de faire opposition à un brevet européen est défini dans des termes très larges. L'article 99(1) CBE dispose que "toute personne" peut faire opposition dans un délai de neuf mois à compter de la publication de la mention de la délivrance du brevet européen au Bulletin européen des brevets. L'opposant n'a pas besoin d'avoir un intérêt particulier à contester le brevet (cf. G 1/84 (JO OEB 1985, 299) et T 798/93 (JO OEB 1997, 363)). Une opposition peut être formée par un "homme de paille", c'est-à-dire par une partie agissant pour le compte d'un tiers (cf. G 3/97 et G 4/97 (JO OEB 1999, 245, 270)). |
| 3. Der Begriff "jedermann" in Artikel 99 (1) EPÜ kann sich auf eine natürliche Person oder auf eine künstliche juristische Person wie eine "limited company" beziehen. Wenn ein Einspruch von einem Unternehmen eingelegt wird, muss dieses Unternehmen nicht nur zum Zeitpunkt der | 3. The term "person" in Article 99(1) EPC may refer either to a natural person or to an artificial legal person such as a limited company. When an opposition is filed by a company, that company must not only exist at the moment when the opposition is filed but must continue to exist throughout the | 3. Le terme "personne" utilisé à l'article 99(1) CBE peut renvoyer soit à une personne physique soit à une personne morale artificielle telle qu'une société à responsabilité limitée. Lorsqu'une opposition est formée par une société, cette société doit exister non seulement à la date à laquelle |

Einlegung des Einspruchs existieren, sondern während des gesamten Einspruchsverfahrens sowie - im Falle einer Beschwerde - während des gesamten Beschwerdeverfahrens. In der Sache T 525/94 vom 17. Juni 1998 wurde eine Beschwerde, die im Namen eines aufgelösten Unternehmens eingelegt worden war, für unzulässig befunden. In der Sache T 353/95 vom 25. Juli 2000 wurde das Beschwerdeverfahren ohne Entscheidung in der Sache beendet, weil das Unternehmen der Beschwerdeführerin zwar zum Zeitpunkt der Einlegung der Beschwerde existierte, aber aufgelöst wurde, als das Verfahren noch anhängig war.

4. Im vorliegenden Fall wurde der Einspruch im Namen von Formalities Bureau Limited eingelegt. Dieses Unternehmen existierte zum Zeitpunkt der Einlegung des Einspruchs; beim Erlass der Entscheidung der Einspruchsabteilung über die Aufrechterhaltung des Patents in geänderter Fassung existierte es aber nicht mehr, weil es über drei Jahre zuvor aufgelöst worden war. In der Sache T 353/95 erklärte die Beschwerdekammer, dass nur eine existierende natürliche oder juristische Person am Einspruchsverfahren beteiligt sein kann. Somit hätte das Einspruchsverfahren nach der Auflösung der einzigen Einsprechenden beendet werden können. Die Einspruchsabteilung hätte das Verfahren aber auch nach Maßgabe der Regel 60 (2) EPÜ 1973 (der jetzigen Regel 84 (2) EPÜ) von Amts wegen fortsetzen können. Da die Beschwerdeführerin zu dem Zeitpunkt, als in ihrem Namen Beschwerde eingelegt wurde, und auch während der gesamten Zweimonatsfrist für die Einlegung der Beschwerde nach Artikel 108 EPÜ rechtlich nicht existierte, hätte zudem die Beschwerde nach Regel 101 (1) EPÜ als unzulässig verworfen werden können, weil sie nicht Artikel 107 EPÜ entsprach. Dort heißt es, dass jeder Verfahrensbeteiligte, der durch eine Entscheidung beschwert ist, Beschwerde einlegen kann. Da das Unternehmen nicht mehr existierte, konnte es kein Verfahrensbeteiligter gewesen sein und schon gar nicht ein durch die Entscheidung der Einspruchsabteilung beschwerter Verfahrensbeteiligter.

opposition proceedings and, in the event of an appeal, throughout the appeal proceedings. In Case T 525/94 of 17 June 1998 it was held that an appeal filed in the name of a company that had been dissolved was inadmissible. In Case T 353/95 of 25 July 2000 the appeal proceedings were terminated without a decision on the substance because the appellant company, although in existence at the time when the appeal was filed, had been dissolved while the proceedings were still pending.

l'opposition est formée, mais elle doit aussi continuer d'exister tout au long de la procédure d'opposition et, dans le cas d'un recours, tout au long de la procédure de recours. Dans la décision T 525/94 du 17 juin 1998, il a été considéré qu'un recours formé au nom d'une société qui avait été dissoute est irrecevable. Dans la décision T 353/95 du 25 juillet 2000, la procédure de recours a été clôturée sans décision sur le fond, car la société du requérant, qui existait certes lors de la formation du recours, avait été dissoute alors que la procédure était encore en instance.

4. In the present case the opposition was filed in the name of Formalities Bureau Limited. That company existed at the time when the opposition was filed but it had ceased to exist by the time the Opposition Division issued its decision maintaining the patent in amended form. The company had in fact been dissolved over three years earlier. In Case T 353/95 the Board of Appeal stated that "Only an existing natural or legal person can be a party to opposition parties". Hence, following the dissolution of the sole opponent the opposition proceedings could have been terminated. It would, however, also have been open to the Opposition Division to continue the proceedings of its own motion under Rule 60(2) EPC 1973 (now Rule 84(2) EPC). Moreover, since the appellant did not legally exist at the time when the appeal was filed in its name, or at any point during the two-month period referred to in Article 108 EPC for filing the notice of appeal, the appeal could have been rejected as inadmissible under Rule 101(1) EPC on the ground that it did not comply with Article 107 EPC. That article provides that an appeal may be filed by any party to proceedings adversely affected by a decision. Having ceased to exist, the company could not have been a party to the proceedings, still less a party adversely affected by the decision of the Opposition Division.

4. Dans la présente affaire, l'opposition a été formée au nom de Formalities Bureau Limited. Cette société existait encore lorsque l'opposition a été formée, mais avait cessé d'exister au moment où la division d'opposition a rendu sa décision maintenant le brevet sous une forme modifiée. La société avait en fait été dissoute plus de trois ans auparavant. Dans l'affaire T 353/95, la chambre de recours a affirmé que seule une personne physique ou morale existante peut être partie à une procédure d'opposition. La procédure d'opposition aurait donc pu être clôturée après la dissolution de l'unique opposant. Cependant, la division d'opposition aurait pu également poursuivre d'office la procédure au titre de la règle 60(2) CBE 1973 (désormais règle 84(2) CBE). En outre, étant donné que le requérant n'existe pas juridiquement lorsque le recours a été formé en son nom, ni à aucun moment au cours du délai de deux mois prévu par l'article 108 CBE pour former le recours, le recours aurait pu être rejeté comme irrecevable au titre de la règle 101(1) CBE, au motif qu'il n'était pas conforme à l'article 107 CBE. Cet article dispose qu'un recours peut être formé par toute partie à la procédure aux prétentions de laquelle une décision n'a pas fait droit. Comme elle avait cessé d'exister, la société n'aurait pas pu être une partie à la procédure, et encore moins une partie aux prétentions de laquelle la décision de la division d'opposition n'a pas fait droit.

5. Unter den besonderen Umständen des vorliegenden Falls stellt sich die Frage, ob das Wiederaufleben des Unternehmens der Einsprechenden infolge seiner - rückwirkenden - Wiedereintragung in das Handelsregister des Vereinigten Königreichs die unter den Nummern 3 und 4 genannten Mängel heilen kann.

6. Grundsätzlich ist die Frage, ob ein Unternehmen existiert, nach dem Recht zu beantworten, nach dem es gegründet wurde. Formalities Bureau Limited wurde nach dem Recht des Vereinigten Königreichs gegründet. Laut § 1032(1) des UK Companies Act 2006 besteht die allgemeine Wirkung einer gerichtlichen Verfügung auf Wiedereintragung eines aufgelösten Unternehmens in das Handelsregister darin, dass das Unternehmen als fortgeführt gilt, als sei es nie aufgelöst oder aus dem Register gelöscht worden. In Nummer 3 der Verfügung der Chancery Division des High Court of Justice vom 5. Dezember 2012 wird die Rückwirkung der Wiedereintragung von Formalities Bureau Limited in das Handelsregister ausdrücklich anerkannt (s. oben Sachverhalt und Anträge, Nr. X). Außerdem geht aus der Verfügung eindeutig hervor, dass der Zweck der Wiedereintragung des Unternehmens in das Handelsregister des Vereinigten Königreichs darin bestand, seine weitere Beteiligung am vorliegenden Beschwerdeverfahren zu ermöglichen.

7. Die Beschwerdegegnerin bringt im Wesentlichen vor, dass der Einspruch beim Erlass der angefochtenen Entscheidung hinfällig geworden sei und die Beschwerde bei ihrer Einlegung unzulässig gewesen sei und dass diese schwerwiegenden Mängel nicht durch den Rückgriff auf eine im nationalen Recht vorgesehene Rechtsfiktion beseitigt werden könnten, wonach ein aufgelöstes Unternehmen während des betreffenden Zeitraums als fortgeführt gelte, als sei es nie aufgelöst worden. Aus der Sicht der Beschwerdegegnerin würde die Anerkennung einer solchen Rückwirkung durch das Europäische Patentamt das im EPÜ vorgesehene System von Rechtsmitteln und Fristen untergraben.

5. The question that arises in the special circumstances of the present case is whether the resurrection of the opponent company as a result of its restoration - with retroactive effect - to the UK register of companies is capable of curing the defects alluded to in paragraphs 3 and 4 above.

6. In principle the question whether a company exists is to be determined by the law under which it was created. Formalities Bureau Limited was created under the law of the United Kingdom. According to section 1032(1) of the UK Companies Act 2006, the "general effect of an order by the court for restoration [of a dissolved company] to the register is that the company is deemed to have continued in existence as if it had not been dissolved or struck off the register". Point 3 of the order made by the Chancery Division of the High Court of Justice on 5 December 2012 expressly recognizes the retroactive effect of the restoration of Formalities Bureau Limited to the register of companies (see paragraph X of the summary of facts and submissions above). Moreover, it is clear from the terms of the order that the purpose of restoring the company to the UK register of companies was to allow it to continue to participate in the present appeal proceedings.

7. The respondent argues in essence that, since the opposition had lapsed by the time the decision under appeal was issued and the appeal was inadmissible when it was filed, those fundamental defects cannot be overcome by recourse to a legal fiction provided for in national law whereby a dissolved company is deemed to have continued to exist throughout the relevant period as though the dissolution had never occurred. According to the respondent, the recognition of such a retroactive effect by the European Patent Office would subvert the system of legal remedies and time limits provided for in the EPC.

5. La question qui se pose dans les circonstances particulières de la présente espèce est de savoir si le fait que la société de l'opposant existe à nouveau par suite de sa réinscription - avec effet rétroactif - au registre des sociétés du Royaume-Uni permet de remédier aux irrégularités mentionnées aux points 3 et 4 ci-dessus.

6. La question de savoir si une société existe est régie par le droit en vertu duquel elle a été créée. Formalities Bureau Limited a été créée en vertu du droit du Royaume-Uni. Conformément à l'article 1032(1) de la loi du Royaume-Uni sur les sociétés de 2006, "l'ordonnance de la Cour en réinscription [d'une société dissoute] au registre a généralement pour effet que la société est réputée avoir continué à exister comme si elle n'avait pas été dissoute ou radiée du registre". Le point 3 de l'ordonnance de la division de la Chancellerie de la Haute Cour de Justice en date du 5 décembre 2012 reconnaît expressément l'effet rétroactif de la réinscription de Formalities Bureau Limited au registre des sociétés (cf. paragraphe X de l'exposé des faits et conclusions ci-dessus). En outre, il ressort clairement des termes de l'ordonnance que la réinscription de la société au registre des sociétés du Royaume-Uni visait à lui permettre de continuer à participer à la présente procédure de recours.

7. L'intimé fait valoir pour l'essentiel que l'opposition n'était plus recevable lorsque la décision faisant l'objet du recours a été rendue et que le recours était irrecevable lorsqu'il a été formé, de sorte qu'il ne peut être remédié à ces irrégularités fondamentales en recourant à une fiction juridique prévue par la législation nationale en vertu de laquelle une société dissoute est réputée avoir continué à exister tout au long de la période concernée comme si la dissolution n'avait jamais eu lieu. Selon l'intimé, la reconnaissance d'un tel effet rétroactif par l'Office européen des brevets affaiblirait le système de remèdes juridiques et de délais prévu dans la CBE.

8. Das auf den Artikeln 121 und 122 EPÜ basierende Vorbringen der Beschwerdegegnerin hält die Kammer nicht für überzeugend. Beide Vorschriften betreffen die Situation, dass ein Verfahrensbeteiligter eine gegenüber dem Europäischen Patentamt einzuhalrende Frist versäumt hat. Dies war in der vorliegenden Sache nicht der Fall, sodass nur schwer nachvollziehbar ist, welche Relevanz diese Artikel hier haben.

9. Das allgemeine Argument der Beschwerdegegnerin, dass einem besonderen Aspekt des Gesellschaftsrechts des Vereinigten Königreichs nicht Vorrang vor dem EPÜ eingeräumt werden dürfe, ist hingegen nicht so leicht zu entkräften. Tatsache ist, dass zwar der Einspruch bei seiner Einlegung zulässig war, das Einspruchsverfahren aber zwischen dem 4. Oktober 2005 (der Auflösung des Unternehmens der Einsprechenden) und dem 29. Oktober 2008 (dem Erlass der angefochtenen Entscheidung) jederzeit hätte beendet werden können, weil die einzige Einsprechende nicht mehr existierte. Außerdem war die Beschwerde bei ihrer Einlegung unzulässig, weil die Beschwerdeführerin zu diesem Zeitpunkt nicht existierte. Können diese Mängel kraft einer Vorschrift des nationalen Rechts rückwirkend geheilt werden, wonach ein Unternehmen sieben Jahre nach seiner Auflösung wieder in das Handelsregister eingetragen wird und als nie aufgelöst gilt? Auf diese Frage geben das EPÜ und die Rechtsprechung der Beschwerdekammern des EPA keine klare Antwort. Es handelt sich hier insofern um eine Rechtsfrage von grundsätzlicher Bedeutung im Sinne von Artikel 112 (1) EPÜ, als diese Frage das System der im EPÜ vorgesehenen Rechtsmittel, die Erlangung und die Beibehaltung der Beteiligungstellung in Verfahren vor dem EPA sowie das Verhältnis zwischen dem EPÜ und dem nationalen Recht betrifft. Eine Entscheidung in dieser Frage ist offensichtlich notwendig, weil die Beschwerdekammer ansonsten nicht feststellen kann, ob eine geeignete Grundlage für die Fortsetzung des Einspruchsverfahrens durch das wieder eingetragene Unternehmen besteht und ob die Beschwerde zulässig ist. Daher ist es angezeigt, die Frage nach Artikel 112 (1) a) EPÜ der Großen Beschwerdekammer vorzulegen.

8. The Board is not persuaded by the respondent's argument based on Articles 121 and 122 EPC. Both those provisions are concerned with the situation that occurs when a party to proceedings fails to observe a time limit vis-à-vis the European Patent Office. That is not what has happened in the present case, so it is difficult to see what relevance those articles have.

9. However, the respondent's general argument along the lines that it would be wrong to allow a peculiar feature of UK company law to trump the EPC is not so easily dismissed. The fact is that, although the opposition was admissible when it was filed, the opposition proceedings could have been terminated at any point between 4 October 2005 (on which date the opponent company was dissolved) and 29 October 2008 (the date of the decision under appeal) on the ground that the sole opponent had ceased to exist. Moreover, the appeal was inadmissible at the time when it was filed because the appellant did not at that moment exist. Can those defects be cured retroactively by virtue of a provision of national law which restores a company to the register seven years after its dissolution and deems the company never to have been dissolved? There is no clear answer to that question in the EPC or in the case law of the EPO Boards of Appeal. It involves a point of law of fundamental importance, within the meaning of Article 112(1) EPC, inasmuch as it concerns the system of remedies provided for in the EPC, the acquisition and retention of the status of party to proceedings before the EPO and the relationship between the EPC and national law. A decision on that question is obviously necessary since the Board of Appeal cannot determine whether there is a proper basis for the continuation of the opposition proceedings by the restored company and whether the appeal is admissible without an answer to the question. It is therefore appropriate to refer the question to the Enlarged Board of Appeal under Article 112(1)(a) EPC.

8. La Chambre n'est pas convaincue par l'argument de l'intimé reposant sur les articles 121 et 122 CBE. Ces deux dispositions concernent le cas où une partie à une procédure n'a pas observé un délai à l'égard de l'Office européen des brevets. Ce cas de figure ne s'est pas produit en l'occurrence, et il est donc difficile de comprendre en quoi ces articles sont pertinents.

9. En revanche, l'argument général de l'intimé selon lequel un aspect particulier du droit des sociétés du Royaume-Uni ne devrait pas pouvoir prendre le pas sur la CBE ne peut être rejeté aussi aisément. Le fait est que, bien que l'opposition ait été recevable lorsqu'elle a été formée, la procédure d'opposition aurait pu être clôturée à tout moment entre le 4 octobre 2005 (date de la dissolution de la société de l'opposant) et le 29 octobre 2008 (date de la décision faisant l'objet du recours) au motif que l'unique opposant avait cessé d'exister. De plus, le recours était irrecevable lorsqu'il a été formé, puisque le requérant n'existe pas à ce moment-là. Peut-il être remédié rétroactivement à ces irrégularités en vertu d'une disposition de la législation nationale qui permet de réinscrire une société au registre sept ans après sa dissolution et de considérer que la société n'a jamais été dissoute ? Cette question n'est pas clairement tranchée dans la CBE ni dans la jurisprudence des chambres de recours de l'OEB. Elle pose une question de droit d'importance fondamentale, au sens de l'article 112(1) CBE, dans la mesure où elle concerne le système de remèdes prévu dans la CBE, l'acquisition et le maintien de la qualité de partie à une procédure devant l'OEB, ainsi que la relation entre la CBE et la législation nationale. Cette question doit manifestement être tranchée étant donné que la Chambre n'est pas en mesure sinon de déterminer s'il existe une base adéquate pour la poursuite de la procédure d'opposition par la société réinscrite et si le recours est recevable. Il convient donc de soumettre cette question à la Grande Chambre de recours conformément à l'article 112(1)a) CBE.

10. Falls die unter den Nummern 3 und 4 genannten Mängel nicht infolge der gemäß § 1032 (1) des UK Companies Act 2006 erfolgten Wiedereintragung des Unternehmens der Einsprechenden in das Handelsregister des Vereinigten Königreichs rückwirkend geheilt werden können, muss entschieden werden, ob dies zur Folge hat, dass die Entscheidung der Einspruchsabteilung automatisch nicht mehr wirksam ist und das angefochtene Patent in der erteilten Fassung aufrechterhalten wird. Es ist angezeigt, auch diese Frage der Großen Beschwerdekkammer vorzulegen.

Verpflichtung der Verfahrensbeteiligten, das EPA über bestimmte Sachverhalte zu unterrichten

11. Die Beschwerdegegnerin hat nicht erläutert, warum die Frage, inwieweit die Verfahrensbeteiligten verpflichtet sind, das EPA über bestimmte Sachverhalte zu unterrichten, von Relevanz ist und der Großen Beschwerdekkammer vorgelegt werden sollte. Insbesondere hat sie sich nicht dazu geäußert, welche konkreten Folgen ein Verstoß gegen eine solche Verpflichtung (so sie denn bestünde) aus ihrer Sicht im vorliegenden Fall hätte. Daher erscheint es der Kammer nicht erforderlich, diese Frage der Großen Beschwerdekkammer vorzulegen.

Entscheidungsformel

Aus diesen Gründen wird entschieden:

Der Großen Beschwerdekkammer werden folgende Fragen vorgelegt:

1. Wird ein Einspruch von einem Unternehmen eingelebt, das vor dem Erlass der Entscheidung der Einspruchsabteilung über die Aufrechterhaltung des angefochtenen Patents in geänderter Fassung aufgelöst wird, anschließend aber nach einer Vorschrift des maßgeblichen nationalen Rechts wieder ins Handelsregister eingetragen wird und nach dieser Vorschrift als fortgeführt gilt, als sei es nie aufgelöst worden, muss dann das Europäische Patentamt die Rückwirkung dieser Vorschrift des nationalen Rechts anerkennen und die Fortsetzung des Einspruchsverfahrens durch das wieder eingetragene Unternehmen zulassen?

10. If the defects alluded to in paragraphs 3 and 4 above cannot be cured retroactively as a result of the restoration of the opponent company to the UK register of companies under section 1032(1) of the Companies Act 2006, it will be necessary to decide whether that has the consequence that the decision of the Opposition Division automatically ceases to have effect and that the opposed patent is maintained as granted. It is appropriate to refer that question also to the Enlarged Board of Appeal.

The question of the parties' obligation to keep the EPO informed about certain matters

11. The respondent has not explained the relevance of the question which it asks the Board to refer to the Enlarged Board of Appeal concerning the parties' obligation to keep the EPO informed about certain matters. In particular, the respondent has not indicated what specific consequences would, in its view, follow in the present case from a failure to comply with such an obligation (were the existence thereof established). The Board does not therefore consider it necessary to refer that question to the Enlarged Board of Appeal.

Order

For these reasons it is decided that:

The following questions are referred to the Enlarged Board of Appeal:

1. Where an opposition is filed by a company which is dissolved before the Opposition Division issues a decision maintaining the opposed patent in amended form, but that company is subsequently restored to the register of companies under a provision of the national law governing the company, by virtue of which the company is deemed to have continued in existence as if it had not been dissolved, must the European Patent Office recognize the retroactive effect of that provision of national law and allow the opposition proceedings to be continued by the restored company?

10. S'il ne peut être remédié rétroactivement aux irrégularités mentionnées aux points 3 et 4 ci-dessus par suite de la réinscription de la société de l'opposant au registre des sociétés du Royaume-Uni en vertu de l'article 1032(1) de la loi de 2006 sur les sociétés, il conviendra de déterminer si cela a pour conséquence que la décision de la division d'opposition cesse automatiquement de produire ses effets et que le brevet attaqué est maintenu tel qu'il a été délivré. Cette question doit également être soumise à la Grande Chambre de recours.

Obligation des parties de tenir l'OEB informé de certains éléments

11. L'intimé n'a pas démontré la pertinence de la question qu'il demande à la Chambre de soumettre à la Grande Chambre de recours concernant l'obligation des parties de tenir l'OEB informé de certains éléments. Il n'a pas indiqué notamment les conséquences spécifiques qui, selon lui, découleraient en l'occurrence d'un manquement à cette obligation (si l'existence de cette dernière était établie). La Chambre ne juge donc pas nécessaire de soumettre cette question à la Grande Chambre de recours.

Dispositif

Par ces motifs, il est statué comme suit :

Les questions de droit suivantes sont soumises à la Grande Chambre de recours :

1. Si une opposition est formée par une société qui est dissoute avant que la division d'opposition ait rendu une décision maintenant le brevet attaqué sous une forme modifiée, mais que cette société est ensuite réinscrite au registre des sociétés au titre d'une disposition de la législation nationale qui s'applique à cette société, en vertu de laquelle la société est réputée avoir continué à exister comme si elle n'avait pas été dissoute, l'Office européen des brevets doit-il reconnaître l'effet rétroactif de cette disposition de la législation nationale et autoriser la poursuite de la procédure d'opposition par la société réinscrite ?

2. Wird im Namen des aufgelösten Unternehmens gegen die Entscheidung über die Aufrechterhaltung des Patents in geänderter Fassung Beschwerde eingelegt und erfolgt die - in Frage 1 erläuterte - rückwirkende Wiedereintragung dieses Unternehmens ins Handelsregister nach Einlegung der Beschwerde und nach Ablauf der Beschwerdefrist gemäß Artikel 108 EPÜ, muss dann die Beschwerdekommission die Beschwerde als zulässig behandeln?

3. Falls Frage 1 oder Frage 2 verneint wird, bedeutet dies, dass die Entscheidung der Einspruchsabteilung über die Aufrechterhaltung des angefochtenen Patents in geänderter Fassung automatisch nicht mehr wirksam ist, sodass das Patent in der erteilten Fassung aufrechterhalten werden muss?

2. Where an appeal is filed in the name of the dissolved company against the decision maintaining the patent in amended form, and the restoration of the company to the register of companies, with retroactive effect as described in question 1, takes place after the filing of the appeal and after the expiry of the time limit for filing the appeal under Article 108 EPC, must the Board of Appeal treat the appeal as admissible?

3. If either of questions 1 and 2 is answered in the negative, does that mean that the decision of the Opposition Division maintaining the opposed patent in amended form automatically ceases to have effect, with the result that the patent is to be maintained as granted?

2. Si un recours est formé au nom de la société dissoute contre la décision maintenant le brevet sous une forme modifiée, et que la société est réinscrite au registre des sociétés, avec effet rétroactif comme décrit à la question 1, après la formation du recours et après l'expiration du délai de recours prévu par l'article 108 CBE, la chambre de recours doit-elle considérer le recours comme recevable ?

3. S'il est répondu par la négative à l'une des questions 1 et 2, cela signifie-t-il que la décision de la division d'opposition maintenant le brevet attaqué sous une forme modifiée cesse automatiquement de produire ses effets, de sorte que le brevet doit être maintenu tel qu'il a été délivré ?